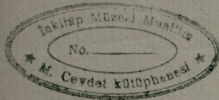


۱۹۱۷ شریں اول

سای : ۱۳

برنجی سنه



علم ، صنعت و اخلاق دار لفظی مجموع

مجبوریتده بولونان دولت ، بوعومی حساسیتی نظره آلق
مجبوریتده ایدی . ایسته ، بوندن دولایدرکه حضرت عمر
قادینلرک الکز کفورلیه اولغملری ، کندیلرینه کفوالمايانلره
یعنی موالی ایله ازدواج ایتمهملری امر ایشیدی .

« منصورى زاده سعيد بك اقدى حقوق مجموعه سنده ،
(شریعت وقانون) نامیه نشر ایتدکلری بر مقاله ده امام
سرخیسک (مبسوط) ادلی کتابک بو واقعه یه تعلق ایدن
بر عباره سی تورکجه ترجمه ایله شو صورتله نقل ایدیور :
« حضرت عمر قادیلرک شرفاً نسباً کندیلرینه کفوالمايانلره
ارککلره نکاحلری منع ایدجکم بوورمشدر . بو ایسه ،
سلطانک نکاحلرده بد تصرف و ولائی اولدیفنی بیلدیرر ؛
چونکه حضرت عمر ، منی ، شریعت دکل ، کندی نفسته مضاف
قیلور ، شریعت منع ایتمهش اولدیفنی حالده بن منع ایدجکم
دیمک ایستور . بوده سلطنتک نکاحده ولایت عامه سندن باشقه
بر شی دکلر .
کوبلیوردکه اسلامتک اساسی ، مؤمنلرک مساوات و اخوی
اولدیفنی حالده ، عرفک بو اساسه مخالفتدن دولای ، اک بووک
خلیفه لر مزدن بری اولان حضرت عمر ، مؤمنلرک مساواتی
اساسه مخالف اولورق بویه بر قانون وضع ایده بیامشیدی . فقط ،
بو قانون آنجق ، استناد ایتدیکی عرفک دوامی مدتجه حاکم
قاله بیلیدی .

چونکه قضایل العرب عرفک یاواش یاواش اغلال ایتمه
سیله ، اوکا استناد ایتش اولان امویه تشکیلاتی بردن بره سقوط
ایتدکن و یکی دوغغه باشلايان (تسویه شعوب) یعنی (قوملرک
مساواتی) عرفی ، عباسیلکک وشعوبیلکک اقتدار موقعه
کچمه سیله وجدانلرده حاکم اولدقن سوکرا ، اک بووک قضایلردن
معدود اولان (سفیان ثوری) اورته یه یکی عرفله هم اهنک
اولان یکی بر اجتهاد آرتدی .

« منصورى زاده سعيد بك اقدى نكین مقاله سندن
سفیان ثورینک بو اجتهاد دأر اولان بیاناتده شوراده نقل
ایدلم : سفیان ثوری « نکاحده نسباً کفائت معتبر دکلدر ، مثلا
منوعدر ، چونکه نکاحده نسباً کفائت اعتبار ایتک ، مثلا
کفوالمايانلره نکاح ، ولیرلرک اذنه موقوفدر و سائرده کی
کفائت اوزرینه احکام وضع و تأسیس ایتک ، شریعت نظرلنده
انسائلر آرمسده نسب اعتباریه فضل و رجحان بولنسدیفنی
کوسترمکدر . بو ایسه (لافضل لعربی علی عجمی) کی بر جوقی
احادیث شریفه ایله منوعدر . »

« منصورى زاده سعيد بك اقدى ، (مبسوط) دن
سفیان ثورینک بو سوزلری نقل ایتدکن سوکرا

یه عینی منبعه استناداً (کرخی) نکده شو سوزلری نقل
ایدیور : « علی الاطلاق نکاحده کفائتی اعتبار منوعدر ،
شریعت قصاصده ، یعنی قان دعوالرلنده بیه کفائتی اعتبار
ایتمهشدر ، ماهیه اولدن آشانلی اولان نکاحده کفائتی ناصیل
قبول ایدم بیلیر ؛ شرعاً کفائت نکاحده معتبر اوله ماز . »

ایسته بو واقعه لرک کرک خلیفه لردن صادر اولان امرلرک
و کرک نقیله لردن صادر اولان فتوالرک زمانک عرفندن متأثر
اولدیفنی و عرفی امر ایت ، مألده اولان آیت کریمه نک
معناسی مدرک اولان ولی الامرلرک زمانه کوره قانون یامقندن ،
وعینی وقوفه مالک اولان قضایلرک ایسه عصره موافق سورنده
اجتهاد واقاده بولونمقندن اصلاً چکشمده کلری کوستریبور .

بناء علیه ، یه بیلیرک بو کون اسلامتک یکیدن اعتلایه باشلامه سی ده ،
آنجق امر او علملارک بو اسلامی عنعنیه عودتیه ممکن اوله بیلیر .
حضرت عمر ، قادیلره و بریان مهرک مقداری ده حضرت
فاطمه نک مهرینه قیاساً تحدید ایتک ایتمه شسده ، وقوع
بولان بیانات اوزرینه ، بو اجتهادینک زمانک عرفه موافق
اولمادیفنی آکلا یورق و یردیکی امری کبری ایشدر . جاریلرک
باشلرینه جلیب اورتمه ملرینه دأر و یردیکی امرک صورت
وسبتیه (جنسی اخلاق) مقاله سنده ایضاح ایشدک .

حضرت عمرک ، عالمه حقوقه دأر وضع ایتش اولدیفنی
احکام سلطانیه بو صایدقلر مزدن عبارت دکلدر . دیگر
خصوصلره دأر وضع ایتدیکی قانونلری ده (دولت) دن بحث
ایتدیکمز صیره ده تعداد ایده چکنز .

— مابعدی کلجک صابیده —

ضیا کرک آب

روس ادبیات

پوشکین دورینک مقدمه سی

قارامزین و مناصرلری روس لسانی ، روس مفکره سی یکی
و مستل بر استقامه و دوفر سووق ایتک خصوصنده بیوک بر خمت
ایفا ایتلر سده صرف ادبیات ساحه سنده دها آوروپایی تقلیددن
کندیلرینی قورنارده ماملریدی . بونلر شکل و موضوع اعتباریه هنوز
شخصیترینی بولاماملریدی . اثرلرک قلم اعظمی ، اجنی اورنکلری
اوزرینه یازلشدر ، روس حیاتی ، روس حقیقی ایله مناسبتلری یک آزددر .
واقعا بویه بر استعجاله دورینک کیریمک روس ادبیاتی ایچون لزمیدی .
ادبیات — حیاتک مختلف تجلیلریدن برییدر . روس حیاتی ایسه اوزمان
مهم بر بحرمان کیریمکده ایدی . اسکی ، صرف شرق اولان حیاتک
اساسلری پترو ایله خالفرینک شریعه لر ، تجدیدکارانه مساعیلری ناچیری
ایله آلت اوست اولشیدی . بوتون اسکی مؤسسه لر بیتامش ، اسکی عنعنله

قبیله، فیصله دوشش، اولیول دیکشش: روس روس، مفرکه، یو افغانلر آراسنده ولاشیور: اوده موازنی آهنگی غائب اغتدر، نرمه طوونچه تیغین ایدمبور، یکی مؤسسه لر قورونجه یه یکی دیوغلر تیغین ایدمجه، یکی موازنت حاصل اولونجه یه قدر روس ووحک سربرانه اولونه بریبه آتلیسی، هرروز کارک قارشینده استقامتی دیکشسی پاک طیبی ایدی.

پاکون زنده اولدی کی، اوزمان روس جانتده ایکی مبله - ییغیش واولوش - عملیه لر موازن اولاق پورپوریدی. برطرفدن برعالم - پوتون دیوغلری، پوتون قیغری ابله برابر ییغیلور، دیگر طرفندن یکی برعالم یکی دیوغلری، یکی قیغری ابله آتاک برینه قائم اولور.

فقط یواییکیجی عملیه - یمن اولدی ایچون - برنهی قندو حس وادراک ایدیلیمز. بناء علیه - معاصرلده - اکثریت اعتبارله یوایی عملیه آراسنده کی آهنگ ومانسین دیومازلر، حقیقت حالده ییغیش واولوش - مینی عملیه، مینی قورک مختلف تجلیلدور. افغانلردن چوغلری - طاشقندلی جانل روح سایه سنده - یکی عامل وعضیرلر ابله امتراج ایدمکه - یکدن حیالت کسلسری تشکیل ایدمکه: فقط یوایی استعالی کورمیلک یالکز دهالره خاسدر، هرانلر انشاند - معاصرلر اکثریت اعتبارله اوایی عملیه آیری آیری ظن ایدمکه - ایکی یوونقه آریلر، برقیسی - ماشیه صابلاوت قایور موازنی، آهنگی، خالصی اوماشیده کوریور، دیگرقیسی ایسه نجات وخلاصی پیغمده آزار. ویناه علیه موجودی، ماشیه ییغان عاملره صاریولر قایلر.

آزوادن کلن روزکار ییغیشدر. ماشین پوکسلن سدالر ایسه - حافظه کادرد. بناء علیه - مجدول ایچون - آزوادن اسن هر هانکی جریان سیجل و مقدس اولدی کی حافظه کارلر ایچونده - ماشین کلن سدالر بارلقد. هرایی طرفده ایچنده یولرندی برعالمه موازنت و آهنگ عاملرینی یولامدقارندن - او آهنگ و موازنی تقلیدچیلکه آزادور. ایست آزوایی ایست ماشیه تقلید اولسون.

فقط حیات برکل تامدر. ایکی یوونق. آتک تجلیلی عینی منعدن کادری کی مینی مامیتی خاورد. یکلکه، اسکیکل یوقدر. یالکز هر هانکی زمانده - معاصرلقد وارد، معاصرلقد ایسه - ماشین حال ابله امتراج ایتمسندن عبارتدر.

یوامتراج، جانی یاشایان بر عیمده کندی کندنه یاییلیور. شخصیتل فرد ایسه، یوعمیلک آتلیلدور. برچوق یکی آتاک شیلر یاشامادلی کی، برچوق ماشین قائل اولانلرده، مغرط تقلیدچیلرک معاینلره رغما یاشایورلر. یومقابل تأثیرلر یاشاند - یالکز امتراج حصوله کلبور، محبت وجات کندیلکی و آتکد برابر آهنگ وامتراجی یولور. ایسته اوزمان، حایک تجلیلی اولان ادبیاتده، یولی، استقامتی یولار قتلیدچیلکدن ووزاریور. یوقاعده ک صورت جریاتی - روس ادبیات تاریخنده مادی بر صورتده مشاهده اتمک قایلر.

ایکیجی مقاله مرده، تضرع ایندیجی کی کیفیدوری ابله یاشلامش اولان روسیه ابله آزوایی آراسنده کی تقرب روس اجتهایی بیهیسی صامسین و معاصرلقدن عملیه یی یاشلامدر. روس مغربی یا یکی شرطره تطابق ایدمکه و یو سایه ده کندیسی کورتازده حق ویاخود آزوایی ابله غاس - سایه سنده اغماله اوغرایجند. طانی و مقابیل حلول عملیه یی یاشلور. یوهمیلک تأثیرلری فکری وحسی و عیارلرده، دخی تقلیدده، مؤسسه لرک یوای آلدقاری شکلده تعقیب اتمک قایلدر. پترو و خغلری - یوایی عملیه کک طاهری عاملریدر. آنلرک ظهوری

فقط نه پتروک قاضی و بالطیسی یونده - لوموتوسوفه - درزاونک تعیدلری، اولدی کی، لاسایی درزاونکی تقلید ابله لاندلاری آغیر اسلوب و ماشینل جانی مؤسسه لرینی، روس احوال روحیه سته، حیالتک ولسانیلک خصوصیتلری برطرف ایدمیلدی: ماشیه اوجانل مؤسسه لر ابله، حالا یاشایان عاملری ابله پوتون یو افراطلره قارشی چیقور، روس مفکره سی یوسایه: یوای پوایش جدیلشور و تعید یولی آتلیور. ییقینل واونوتوقی ایستیلن شیلرک کافیه - یوسالیه مستقیمیدر، آتاکن شیلرک کافیه ادا ایدیلدی کی دوشور، کوزل وناممیدر: ماشینک یوکسلدی بر یوکی سدالره دها پترو زمانده تصادف ایدیلدی یایر. پتروک همیتره سی صوفیه، پتروک دینده اغیر ایندیجی مغرط بشاره قارشی چیقیش اولان - مغرطه - یوسالیه دها شعوری عکسیدر، قارامزین و معاصری مفکرلر ایسه - آتی دیا شومولی، معین و واضح بر صورتده افاده ایدیلور، پترو زده نورمالک، اصلاحلک، معاصرلک، لوموتی اعتراف ایدیلور: فقط ییغیش، سوکوب و اتق طرفداریده دکاددر. جانی مؤسسه لرده، معینه لرده، لسانک، روس حیالتلر خصوصیتلر بر حرمت ورمات لوتنی طلب ایدیلور. پترو زده تنظیمات روسیه ک افراطلره قارشی چیقیش اولان مثلا جودت یاشلرک روتی روسیه ده اوتیایور. ایسته ماشینک یو عکس العمل سایتمسندره که یوقایده ذکر ایندیجی امتراج و آهنگ و موازنت دوری یاهلایور. پوندن سوکارا روسلر یوای پوایش آزوایی قاضی ابله روس کی دوشولوب حس ابله یاشلچیلدر.

روسلر آزوویا مدیت فرمسه کیرهش اولاجیلدر. فقط روسلاری محافله ایش اولاجیلدر.

ایسته یوکی جریانی، ادبیاتده قارامزین دوری تعقیب ایش واد دور ابله پوشکین دوری آرمسندمه شترک فاصله تشکیل ایدن ایکی محرر ادیب کندی شخصلرنده تمیل ایدیلور.

یوادیلر فیرولفه «Kriloff» غریبیدوفدن «Gribceoff» عبارتدر.

فیرولف قودمادافسانه نوسید، غریبیدوف ایسه یکنه ولانک شپیدی یوقدر بیه روس سمته لرینی تیزین ایلن بر شاهلرک مؤلفدر. روس مقفدلی یوایی محردن بحث ایدمکن روس ادبیاتنده مل استقامتک زهری بیه تعریف ایدر. یولرک اترنده آزوایی تقلیدچیلکی اسغری درجه ی ایش، روس مفکره سی کندی استقلالنی واضح بر صورتده یولمه یاشلامدر. مذکور املر موضوع اعتبارله اولدی کی ادا اعتبارله ده معاصرلر ککدن ایدیلور. موضوع اعتبارلی روس حیاته، روس سقیفته دها زیاده یاقلاشیورلر. یولری دها ساده، شومولی و تزییناتلر تصویر ایدیلور. ادایه ککنجه، روس مل خصوصیتلری باز بر صورتده تجلی اتمک یاشلایور. یوحت یالکز فکر وحسی ساحلرنده قالمور، اسان ساحه سنده سرایت ایدیلور و یوایی ادیب ک لاندلاری اسان نوحه ستمیلکدن عاری اولان جانی اسان یوشه آتکدیریور.

فیرولف کندی دهاسنی یواندن اول - باشقه وادیله سایدی: قودمدی، ترازو دی یازدی و غزنجیلکی تجریمه ایندی. فقط یالکز

۱۸۰۶ سنه سنده نثر ایندیکی «بالا موطوچوب» افسانه‌سی ایله دهاسناک بولی بولدی. بوافسانه‌ی قریلوف (لافتون) دن ترجمه ایشمدر. فقط ترجمه او قدر مکتبله روس شیومنه اودرجه اویونون ایدی که قریلوف تدقیق ایدن بئله Platenef نام مؤلف خلق اولور که دیورکه روسیه ایچون قریلوف یالکیز شو اترک نثری کونی ملوغتیمدر. ابرمنی سنه - قریلوف ۱۶ افسانه‌ی حاوی مجموعه نثر ایندی: او کوندا اعتباراً قریلوف شیری بئتون روسیه‌ی قریلوف ایله دیور «و بالا قریلوف» لقبی ایله هرأوه کریمور. قریلوف جمعاً ایکی یوز قدر افسانه یازمیشدر. بونلردن یالکیز یئینی ترجمه‌در. فقط بوترجمه‌لده روس حیانتنه روس لسانک شیومنه اودرجه تطابق ایندیرلمشدر که اوزرینال دینله بئله جک قدر مکتبله.

ترجمه‌ی قریلوف فسملاً لافتون دن قسماً مؤؤوبدن Ezope و قسماً دهاسندو ایران افسانه‌لرین آلتسدر. اوزرینال افسانه‌لره کاتبه بونلردن بعضیلری روس فولکلوروندا کتابا ایش و بعضیلری ده اوفول فلوری تقلید ایدرکه کندی دهاسندن راراعتیمدر. قریلوف افسانه‌لری عمومیت اعتبارله ایکی بویوک قسمة آیرله‌یلیر: تریوی Didactique و وحی Satirique. فقط مؤلفک دهاسندوما ک اولان عنصر - مجودر - معنایه - قریلوف - مجود هیچ برزمان شخصیت قاریشدیرمیور، شدیدوخشین برشکل و برمیور، طرز افاده‌سی ساکن، استهزاسی ملایم و ایجه بر استهزا Ironie طرزنده‌در.

مجموع افسانه‌لرک بر قسسی - مجوی و بشری قصانلاره، بر قسسی برلی روس قصانلارینه و ایچینجی قسسی تاریخی حادثه‌لره مآلیدر. عموم بشری قصانلار آراسنده قریلوف بالخاصه خودبینک، حاجت، خود برستلک، غرور، دافا و فائق، پالان، تبللک، سخت دماغ، آلداتی، کندی مدح ایتک کی قصانلار ایله استهزا ایندیور.

برلی روس قصانلاری آراسنده قریلوف بالخاصه، ارتکاب و ارتعاع و طلب معامله‌سی، عدالت‌سزک، تقلیدچیلک و تریه قصانلاری ایله مجادله ایندیور. غونه اولور که بوراده بوکی افسانه‌لردن برینسک مضبوطی نقل ایندیور: کویلیشکی، یاییک طاووفینک کیه این کوسدن چاقش اولسندن شکایت ایندیور: تیلیک شکاری کال دقت و اعتنا ایله بیکدیکدن صوکر - شوله بر حکم و برمیور: طاووفلری کومسده آنلر ایله برابر بولونان قوزی ییشدر: بنابه علیه قوزی اعدام ایندیوب آتی حاکم ودریسه مدعی و بر یلیدر دیور.

افسانه اوزمان روس همکهمده فولانیلان لسان و شیوه ایله یازیلش، همکهمده رعایت اولنان معامله‌لر قید اولتمشدر. خلاصه تیلیک لسانی شیوه و معامله‌سی ایله اوزمانکی روس حاکمی قنیل ایندیور: فقط شیوه برشیوه ایله یازیلش خلق لساندن آراک استهزایله چالانیش اولان بو منظومه‌ی حاکم کندیسی اوقورکن، کولکندن باییلوردی.

قریلوف تاریخی افسانه‌لری حقدنه فکر و برمک ایچون، مثلاً (آرسلانک تریه‌سی) نام افسانستک مضبوطی نقل ایندیور: آرسلان قریلوف معاصر اولان امپراطور یزنی آلتکسندودر. امپراطور ولیعهد ایکن تعلیم و تربیه‌سی امپویرلر لاقارب نامنده برینسه ندوید اولتمشدر. بواجبی، شاکر دینه هرشیی اوکره‌تیور، یالکیز روسیه‌ی روس حیاتی، روس اهالیسی اونیور: آرسلان یاوروسنک تریه‌سی بورادده کورب اونیور: اوردنه آرسلان سوده باشون، یوزمک اوکره‌تیور. آرسلان بو یوزمک باباسنک برینه کینجه - یاقق نیمه‌سده سوده یاشاندیرمه قالدیشور. بالطبع کندیسی و تیه‌سی فلاکتده دوجار اولوبور. بوکون بئله، قریلوف قدر روسیه‌ده هیچ بر عمر برعروف و همومک محبوی دکدر. قریلوف، ووسلرک خواجه نصرالدین‌در.

روسیه‌ده برتک قولوبه یوقد که قریلوف اوریاه کیرمش اولسون، بئتون ابتدائی ورشیده مکتبله قدر قریلوف باشدن آشاهه قدر ایزردن اوکره‌تیلور. یوقدر شهرتک ایجابی بالطبع قریلوف اترده آکراملددر. بواتر اوچ صغله مآیزدر: خلقچاق، حقیقچیلک، و صغمت.

قریلوف غامیله بر روس کی کورویور، حسن ایندیور: قریلوف روسیه‌ده هر صغف اهالی آکلاپور، آندن ذوق آلیور، چونکه: او روس کی طویبور، روس کی دوشونبور. آندده اسانک شیومنه ده تماماً روس لسانی، روس شیومنه‌در. قریلوف قدر هیچ بر عمر خلق لسانته مهاجرت ایدر که اوندن قریلوف قدر استفاده ایتیمشدر. قریلوف ایلمک عمر در که ادبیانه چاللی خلق لسانی ادخال ایندیور. واولسانک انسانی، شیومنه اولدی کی محافظه ایتک موفق اولوبور. چاللی لساندن آلتش تریلیر، استهزایله تشبیهلر و حتی ضرب مثالی قریلوفک تحریری لسانته باقیه بر چیدلک، نازملک، جالبلی و بری. بونون روسیه بولسا آکلادی، آنک مفتونی اولدی: آرتق روس منور قسسی ایله اهالی آراسنده کی اوچوروم قاناعتسیدی. ملی ادبیات لسانی شکل ایشیدی.

قریلوفک موشی سنه قنیتی: حقیقچیلیک‌در. افسانه‌لرکده حیوانلر، برر چاللی تیلرک تئالاریدر. بونلرک احوال روحیه‌لری، حیوانلری تصویر ایدر که - قریلوف افراط و تفریطه دوشمبور. حقیقی اولدی کی چاللا ایندیور، ایشته بوک ایتوند که قریلوف روس ادبیاتنه رده آلیزمک حقیق موشی سنه د اولوبور.

قریلوفک اوچینجی سنه قنیتی: مستعکال‌لیدی. بو نقطه نظر دن قریلوف یالکیز لافتون ایله مقایسه ایدیلیر. بوا یکی افسانه نویسه قدو - افسانه‌چیلر یالکیز افسانهدن چنار لیه جق اخلاق عبرت دقت و اعتنا ایدرلیدی. قریلوف ایسه - حکایه‌ک کندیسه اولسینده دقت ایندیور. کانه‌سی منظوم اولان افسانه‌لرک حکایه قسسی غایت چاللی و ساده و طریبه‌در. حشور اولدی کی قصانلاره یوقدر. هر حکایه - تام و آهنگدار بر لوحه‌در. بو لوحه ایچنده حرکت ایدن حورانلرک شخصیتلری - تماماً و چاللی بر سورنده تصور ایندیشدر. تیلیکک، آتی‌ک، فوردک، قارغنه‌ک، آرسلانک و الاخره افسانه قهرمانلرک طبیعتلری، خصوصیتلری بر ایکی قوتل و خلق لساندن آلتش و نکه ایله چزیلور و تعین ایندیور. صوکر حکایه‌نه او ساکن استهزا ایله مالی طریقی تعقیب ایندیور. بیحط بر قاچ چیرک ایله چاللا یور و ثبات - حکایه کندی کندیسه مؤلفک اولجه دوشونش اولدی تئیه‌ی بولوبور.

قریلوفک خصوصیتلری سایه‌سندده که بوکون بئله اترلی معاصر مؤلفرک اترلی کی یاشایور و ابتدائی روس تعلیم و تربیه‌سنگ قوی اساسلردن برینس تکمیل ایتکله برابر هر کونکی مکتله‌لرده قاریبور. غریبویوف یالکیز برتک اتر یازمیشدر. لکن [عقلک بلاسی] Goreotorma عنوانی طلیشان بو قومدی ووس تیارو و صغتی اوزرینه دورن بر تأثیر اجرا ایشدر که وکونده یاشایور.

بواتر بر تأثیر ایدر که اولور کین یسودو فاسلیق مکتبی طرفندن وضع ایندیش قاعده‌لر رعایت اولتیه‌ری سربیت یازلش منظوم بر قومیدر. مؤلفک شوچسارنی اوزمان قاعده و مکتب دستورلری اسیری اولان متفدلرک شدلی مجولمرنی موجب اولدی. فقط غریبویوف صنعتده سربیتی اساسنی موقتینه مدافعه ایتدی و روسیه‌ده بولاسی تثبیت ایتدی.

موضوعی اعتبارله‌ده - اتر تماماً یکی بر حادثه‌ی ایدی. [عقلک بلاسی] اوزمانه‌در یازیلان قومیدر کی مؤلفک مدافعتن یقارایش صغی، غریطی بر اتر دکدی. بونلک همکته اولور کی غریبویوف

موضوعى جانى جانتان آلتش وائرئده اينجئده طرغوب بو يوديكي موسقووا جيجئى تصوير ايتك ايسئمشدر .

موسقووا - روسيئك ماشي به مربوط عئتمه پرور بر صر كزئيدو ؛ فقط روسيه تاريخك سويله ، آوروپا ايله پونئنه دئيرى تماسكئده ، بر جوق شيلر اقتباس ايتئدى . بو تماس ، بو اقتباسلر عادتئر وذهئيتلر اوزئنه تاثيرلر اجرا ايتئدى . بر جوق غريبيلى ، كولونج ، بمضا فجع حاللر ظهور ايتئدى . غريبوييدوف ايسئنه بو نغوللرى اوزون سئله متعاهده ايدئرلر دهاسك قوتى ايله بولرلر آراسئنده كي علائتهزى ، كولونج و طبع طرفلارى قيد ايتئدر .

قومديالك تهرماطرى بر حقيقى تيللرد . بولر بوكون بيلهر روس لسانئده اجئايى تركيبلى افاده ايدئن منهوملره علم اولملردر . مثلاً : « قوموسوف » دئيلىمى . مامورئتمه موقئيدئن ، اصمئنه خوش كورونمكه چالئشئتمه . بوكمك موقئلرى اعزاز ايلكئدن باشقئ اسانئده برشرف و مزيت كورمئن ، هر يكلكه قارشى عيئان ايدئن ، آوروپادن كلن جواظلر عئتمه درئن بر نغزت بسلايئن ومع مانئه تيزلريك تريبئسى كئندئىيله [سواق سوزور ئئسى] ديب تعريف ايتدئكي فرانئز مريهلرئنه كلام ايدئن ، هر مودايه چاپوق ايلشان ، بوتون بالورلر ، دئسى قوللره هر كئدن اول كيدن ، مامورئته قارشى صرف رئسى بروضئت آلاقر دستورى [چاپواچى كاغلدرلى امضا ايدئرلر پوكى اوززئدن آغئدن] عبارت اولان بر بويوك مامور خاطره كاير . كذا « مالچالئن » دئيلىمى . كوچوك ، دستورى [ايشه دئكي شخصيلره خدمت ايتكئدن] عبارت اولان وحيانئده تعقيب ايتئدىكي اجئايى و اخلاق قاعدلرلر كاانه يى آشاغيدئكي سطرلره منئج اولان مامورلر شخصئى كوز اوكنه كالور :

هر كه بلا استئا خوش كورونك :
اينجئده باشايهجم و صاحئته ،
كئديئنه تابع اولامج آسمه ،
آلك البه سئى تميزلئن خدمتجئسته ،
هر نوع فئانئى بر طرف ايتك ايئون چاپوچيه ،
حالوانامق ايئون قايويئك كوچكئنه
ايشه بئم دستور حيات!

صوكره ، اوزمانئى درس سكرليكى قئبل ايدئن « اسفالازوب » كيلور : بو آدمكئده يكانه دوشونجئى ، سلسله مرابطه چاپوق صوك مرهله به واصل اولمئدر . بيلكى ، علموفه كالجئنه يكانه فكرى ،

« بوتون كتابلى ياقق

ايشه نجات ! » دن عبارتدر ،

آوروپادن اقتباس ايدئيش ادارى و عسكىرى تشكىلات شو منقئ نتيجهلرى وئرئمشدر . آوروپالك قبايئى و اوئيدر . ؟

سانكئ بوكاجواب اولدق - مؤلف آوروپايى كوروب آكلامئش ، حقيقى بر آوروپايى كي دوشون ديكير بر تپ چيقاربيور . بو تپ « جالسئ » در . بو كئنج علم ، فن ، صئمت ، دوغرولق ، مرءلك عاشق در . ذات و مسكئتك ، مءابهئ و اسازلك شئنى در بولندينى موسقووا عييلى باطلئع بونى طلفئقن ايئتور : او عييلى شوبله تصوير ايدبيور : موسقووا بكا هانئى يكلئى كوسترئجهكدر ؟

دون بريلا و اردر ، يانورئده ديكبرى اولچئندر .

فلان - قيزايسئمش ، موفق اولئش - ديكبرى اولامئش

هپ عين ديدى قودى وهپ عين شمرعئن خاطره كئابلرئده .

حكملر كم در ؟ سربئت حياتئ نفرت ديوانلر
فكرلرى - قريم محابئهمى زمانئدن قلاش
اسكى غزئنه چلاردن اكتساب ايدئرلر

جاسئق اسكى قنارله ، هر نوع بويوك قايغولره بيكانه قالان ، عادى ويكئسئق بريحتا كپيرئنه موسقووا جماعتئدن نفرت ايتدئكي قدر - آوروپايى كور كورئنه تقليد ايدئرلر دن ده خوشلائيور : فقط ايدئه آليست تيك ده بويوك بر تئصافى واردرلر بو تون روس منورلرئده مقرر كدر : ارتقئان ده خيال پرور اولكئدن ، مشكلر ايله مجادله ايتك اقتدارئدن هر مويئتن عبارتدر . « جالسئ » - فائعه قارشى مجادله ايدئرلر برده آندئن قايچور : يالكر كئندئى قورئارئمئنه چالئشور ، فقط - محيط اولحاله ايكن شخصى قورئولق امكان خارچئده قاليور .

حكومت اترك طبعى و اوئيتيلئسى منع ايتدى : حق طهارئده سفير ايكن طهارئن اهايلئسك برغلياقى اناسئنده اولدورولئش اولان مؤلف اثرئى صئمه ده كورئمدى . يالكر بر قاج سنه صوكر اطرطئع اولوندى ، و اوئيتيلئدى . بوكونه قدر صئمه دن دوشمه دئكي كي روس نالى مكتبلرئده ده ادبيات نغزمئسى اولوق تدريس ايدلر كئده در . لسان نقطه نظرئدن اترك اجيئى بو يوكدر . غريبوييدف قومديايه قيريلوكك لسانئى صئدى . حق سلاست اعتباريله قيريلوق كچدى . قومديالك احتوا ايتدئكي بر جوق جلله لر بوكون روس لسانئده ضروب امثال بريئنه كچئمشدر .

آغا اوغلى احمد

چاناق قلعه

چاناق قلعه ... تاريخلرلر اقليقيلماز آبدئى -
اوغوللار يورامار افئده آلتى عصرلر طفر سئى ...

هر نه قدار باشاسئده افسانلر بوكون ده ،
« ترووا » لك اسطاطرى خرابئى اوستئده
چاناق قلعه طفرى بر ماماصل دكل ، بر حقيقت ...
اوويرسوك داستانئ شيدئى سقط
برهكك

بكره يوروكه عصرلرجه آلدن آله
كزردى ، چونئق خيرايلاندى .

« ايلباد » لك نقل ايتدئكي حقيقتئده بريالاندى ...



خرانهلر ، قارا قلعه قايويئك !
ايشه بوكون يئنى ساحل ، عيئى طوبراق ، صاريئق
بر هلاكك شاهد اولدى حقيقى بر طغرفئشه ،
آشيلارلر بوسون طوغئش مقفرئنه
بونئن بيله ايئيق و برئض شيجراغلر .
نورك ابدى برشرفله ياشار ، قديم يونان آغلار ...

مئاله فئرى

